FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION — NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province: Ontario — District No.: 81 — S. District No.: 4 — Enumeration District / District du recenseur No.: 4 — in / dans: Howick Township — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: John Lennebergs — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITY (Specify any) / INFIRMITÉ (Spécifier toute)	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household, or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot number or suburban name; if in township or parish, Street and house number if in city, town or village, or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parents avec le chef de la famille ou du ménage.	Civil status, as married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Name of firm, company, etc., by whom employed, and nature of business or work. / Nom de la maison, compagnie, etc., par laquelle employé, et nature du commerce ou de l'ouvrage.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi en 1910.	Wages received in 1910 at other than chief occupation or trade. / Montant reçu en 1910 pour autre emploi que l'emploi principal ou le métier.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at all occupations. / Heures de travail par semaine à tous les emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gains totaux en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gains totaux en 1910 provenant d'emplois supplémentaires autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour or task. / Taux de gains par heure lorsqu'employé à l'heure ou à la tâche.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance (Gist) / Coût de l'assurance (Gist)	Months at school in 1910. / Mois de classe en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Can speak English or French. / Sait parler l'anglais ou le français.	Attending school or university. / Fréquente l'école ou l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Harold		M	Son	S	February	1899	12	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
2		Nellie		F	Daughter	S	May	1900	10	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
3		John		M	Son	S	February	1906	5	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
4	84	84	William George		M	Head	M	Aug	1850	60	Ireland	1871	Irish	Canadian	Methodist	Retired	Farmer		No	No	No									2000		16120		Yes	Yes				
5			Maria		F	Wife	M	Dec	1850	59	Ontario		Irish	Canadian	Methodist															1000		14188		Yes	Yes				
6			Gerald George		M	Son	S	Aug	1889	21	Ontario		Irish	Canadian	Methodist	Apothecary																		Yes	Yes				
7	85	85	Malcom Joyce		M	Head	M	March	1848	62	Ireland	1940	Irish	Canadian	Methodist	Retired	Farmer		No	Yes	No													Yes	Yes				
8			Eva V		F	Daughter	S	June	1885	25	Ontario		Irish	Canadian	Methodist	Teacher			No	Yes	No													Yes	Yes				
9	86	86	Carter Esq		M	Head	S	Nov	1850	61	Ontario		Irish	Canadian	Anglican	Farmer			No	No	Yes	Home		52		54		100					Yes	Yes				
10			Elizabeth		F	Wife	M	Nov	1850	60	Ontario		Irish	Canadian	Anglican																		Yes	Yes				
11	87	87	Dotterer Frederick		M	Head	S	August	1878	32	Ontario		Irish	Canadian	Anglican	Farmer	Telephone Operator		No	Yes	Yes									1000		7160		Yes	Yes				
12			Edward		M	Father	M	May	1850	60	Canada	1940	Irish	Canadian	Anglican	Income	None					Farmer		50		60		220					Yes	Yes				
13			Bessie		F	Mother	M	May	1854	56	Ireland	1854	Irish	Canadian	Anglican																		Yes	Yes				
14			Esterann		F	Sister	S	Nov	1880	30	Ontario		Irish	Canadian	Anglican	Bookkeeper			No	Yes	No	Shoe store	52		54		208			1000		12483		Yes	Yes				
15	88	88	Tilbe John		M	Head	M	Aug	1853	57	Ontario		German	Canadian	Methodist	Teamster			No	Yes	No		52		54		375			1000		90.35		Yes	Yes				
16			Elizabeth		F	Wife	M	May	1859	51	Ontario		German	Canadian	Methodist	None																		Yes	Yes				
17			Matilda		F	Daughter	W	Nov	1882	28	Ontario		German	Canadian	Methodist	Income			No	No	No													Yes	Yes				
18			Emma		F	Granddaughter	S	May	1908	2	Ontario		German	Canadian	Methodist																								
19			Adella		F	Granddaughter	S	Nov	1910	7/12	Ontario		German	Canadian	Methodist																								
20			Olive		F	Daughter	S	Jan	1898	13	Ontario		German	Canadian	Methodist																								
21			Erskine		M	Son	S	Sept	1901	9	Ontario		German	Canadian	Methodist																								
22	89	89	Darcy William		M	Head	M	April	1858	52	Ireland	1880	Irish	Canadian	Methodist	Retired			No	Yes	No													Yes	Yes				
23			Mary		F	Wife	M	March	1863	47	Ontario		Irish	Canadian	Methodist																			Yes	Yes				
24	90	90	Bradley Sidney		M	Head	M	Feb	1871	39	Ontario		Irish	Canadian	Anglican	C.P.R. Engineer			No	Yes	No		50		54		840			4000		122.04		Yes	Yes				
25			Hettie		F	Wife	M	July	1871	39	Ontario		Irish	Canadian	Anglican																			Yes	Yes				
26			Howard		M	Son	S	Oct	1900	9	Ontario		English	Canadian	Anglican																			Yes	Yes				
27			Agnes		F	Daughter	S	Sept	1902	7	Ontario		English	Canadian	Anglican																			Yes	Yes				
28			Percy		M	Son	S	June	1903	7	Ontario		Irish	Canadian	Anglican																			Yes	Yes				
29			Ruth		F	Daughter	S	Dec	1906	4	Ontario		Irish	Canadian	Anglican																								
30	91	91	Sibbald Thomas		M	Head	M	Feb	1862	48	Ontario		Irish	Canadian	Presbyterian	Postmaster	Postmaster		No	Yes	No	Post Office	52		54		650			1000		12.50		Yes	Yes				
31			Margaret		F	Wife	M	Dec	1863	47	Ontario		Irish	Canadian	Presbyterian																			Yes	Yes				
32			Hilda Alexander		F	Daughter	S	Jan	1890	21	Ontario		Irish	Canadian	Presbyterian	Bookkeeper			No	Yes	No	Bridgewater								1000		12.50		Yes	Yes				
33			Margaret Isabel		F	Daughter	S	May	1894	27	Ontario		Irish	Canadian	Presbyterian																			Yes	Yes				
34	92	92	Shepley Harvey		M	Head	M	Dec	1868	50	Ontario		German	Canadian	Methodist	Cattle dealer			No	No	No													Yes	Yes				
35			Hannah		F	Wife	M	Dec	1860	50	Ontario		Irish	Canadian	Methodist																			Yes	Yes				
36			George A		M	Son	S	Oct	1894	16	Ontario		German	Canadian	Methodist	Baker			No	Yes	No	Bakery	52		54		180							Yes	Yes				
37			Walter J		M	Son	S	Nov	1896	14	Ontario		German	Canadian	Methodist	Dressmaker			No	Yes	No		25		54		45							Yes	Yes				
38			Annie		F	Daughter	S	Sept	1898	11	Ontario		German	Canadian	Methodist																			Yes	Yes				
39	93	93	McLaughlin James		M	Head	M	Nov	1849	61	Ontario		Irish	Canadian	Presbyterian	Retired Farmer			No	No	No	Income								2000		32.84		Yes	Yes				
40			Ellen		F	Wife	M	May	1851	59	Ontario		Irish	Canadian	Presbyterian	None																		Yes	Yes				
41			Thomas H		M	Son	S	Mar	1874	37	Ontario		Irish	Canadian	Presbyterian	Retired Farmer			No	No	No	Income								1000		7.26		Yes	Yes				
42	94	94	Seibert Christian		M	Head	W	Mar	1861	50	Ontario		German	Canadian	Methodist	Farmer			No	Yes	No	Stratton Woods	8	64	60	60	900	144		1000		7.80		Yes	Yes				
43			Ethel		F	Daughter	S	Nov	1891	19	Ontario		German	Canadian	Methodist																			Yes	Yes				
44	95	95	Rogers Wilson		M	Head	M	March	1865	45	Ontario		English	Canadian	Methodist	Labourer			No	No	No	On Farm	45		60		500			1000		7.90		Yes	Yes				
45			Laforma		F	Wife	M	July	1864	46	Ontario		German	Canadian	Methodist																			Yes	Yes				
46			Nellie May		F	Daughter	S	Dec	1899	12	Ontario		English	Canadian	Methodist																			Yes	Yes				
47			Lottie Ann		F	Daughter	S	April	1900	11	Ontario		English	Canadian	Methodist																			Yes	Yes				
48			Harry W		M	Son	S	Sept	1901	9	Ontario		English	Canadian	Methodist																			Yes	Yes				
49			William Charles		M	Son	S	June	1903	7	Ontario		English	Canadian	Methodist																								
50	96	96	Dennis Amos		M	Head	M	Sept	1874	37	Ontario		English	Canadian	Methodist	Labourer			No	Yes	No	On Farm	48		60		955												